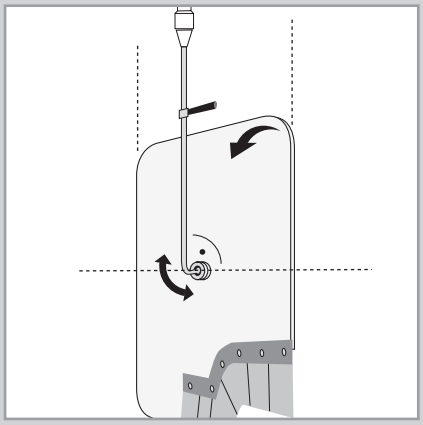
DE

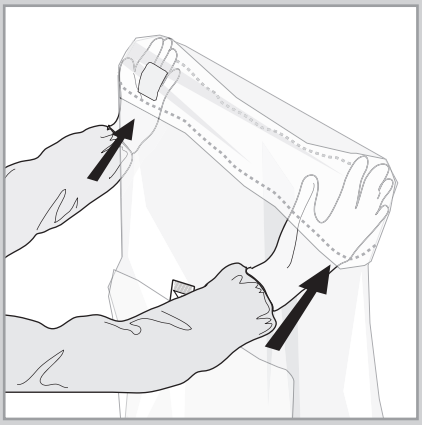
MAVIG – BEIBLATT

Beiblatt - Abdeckung STEA-OT4



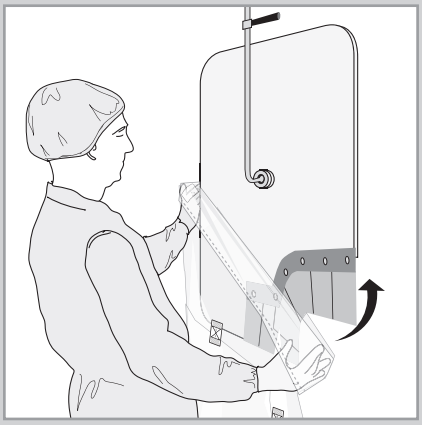
1. Die Scheibe vertikal und auch horizontal lotrecht stellen.

   Das Verbindungselement ist auf der Vorderseite.

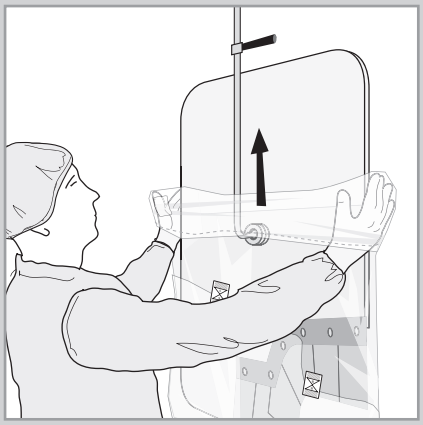


2. Den Sterilen Bezug (gelbes Etikett links) mit Gummizug über die Hände stülpen.

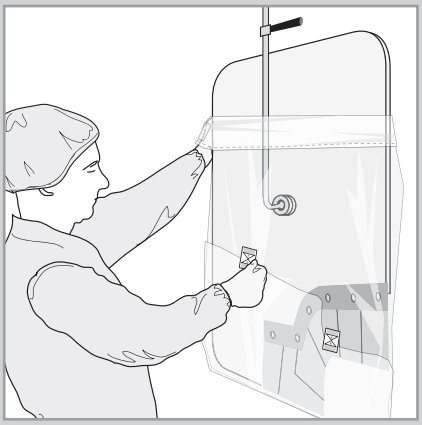
   Die Trennetiketten sind vorne.



3. Den Bezug erst links und dann rechts über die Scheibe stülpen.



4. Den Bezug so weit wie möglich hochziehen.



5. Die Trennetiketten aufreißen und den Bezug unten entfalten.



6. Den Bezug nach oben über den Handgriff ziehen.

Für **Nachbestellung** der sterilen Einwegabdeckungen
besuchen Sie bitte unsere Webseite: ***www.mavig.com/sco***

EU REP

Wellkang Ltd.
Enterprise Hub,
NW Business Complex
1 Beraghmore Rd. Derry
BT48 8SE
Northern Ireland, UK

CE 0123

Premier Guard Zhongshan Limited
NO. 52 Huan Mao Yi Road,
Torch Development Zone,
Zhongshan,
Guangdong, China.528400

MAVIG GmbH
Stahlgruberring 5
81829 München
Deutschland

Telefon +49 (0) 89 420 96 0
Fax +49 (0) 89 420 96 200
eMail info@mavig.com

www.mavig.de

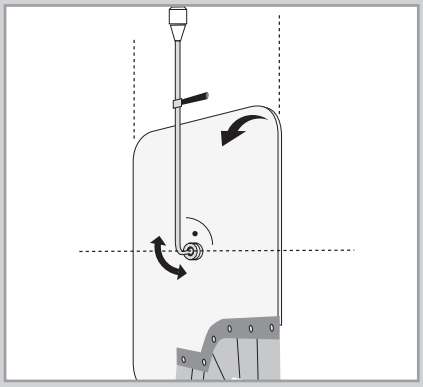
© Copyright 2025 MAVIG GmbH, München, Deutschland. Änderungen vorbehalten.

Rev.: UM_SC54_de_0725

DE/NL

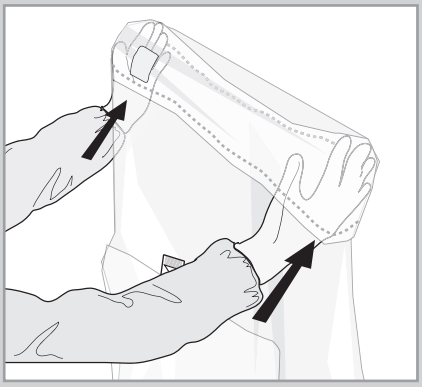
MAVIG – ADDENDUM

Beiblatt - Abdeckung / Addendum - Cover STEA-OT4



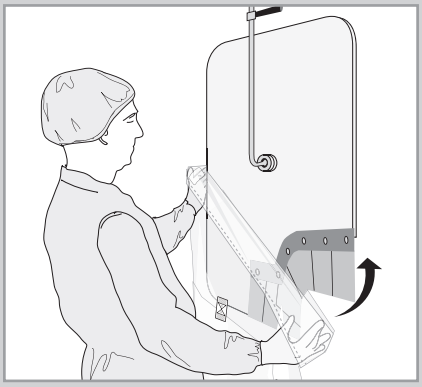
1. Die Scheibe vertikal und auch horizontal lotrecht stellen. Das Verbindungselement ist auf der Vorderseite.

1. Plaats het scherm rechtop en parallel aan het handvad van het scherm. De sluiting zit aan de voorkant.



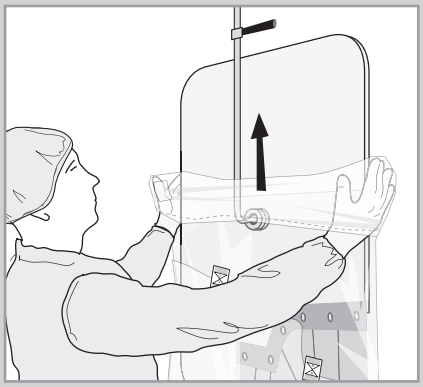
2. Den Sterilen Bezug (gelbes Etikett links) mit Gummizug über die Hände stülpen. Die Trennetiketten sind vorne.

2. Rol de steriele hoes met elastische band over uw handen. De gele etiket moet aan de linkerkant en de tear-away etiketten moeten naar de gebruiker gericht zijn.



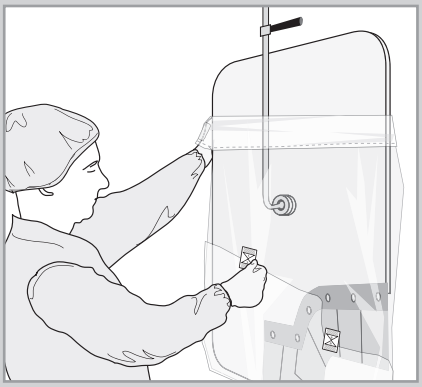
3. Den Bezug erst links und dann rechts über die Scheibe stülpen.

3. Doe de steriele hoes over de lager linker hoek. Dan rek de elastische band en trek over de rechterhoek.



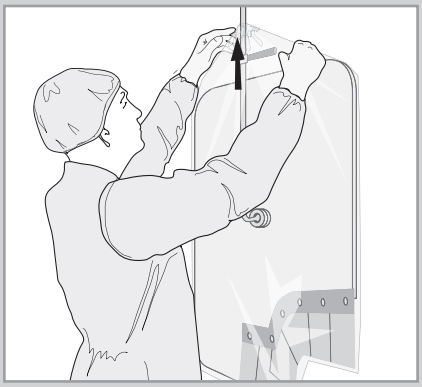
4. Den Bezug so weit wie möglich hochziehen.

4. Trek de hoes zoveel mogelijk omhoog.



5. Die Trennetiketten aufreißen und den Bezug unten entfalten.

5. Verwijder de tear-away etiketten, zodat het hoes volledig kan ontvouwen.



6. Den Bezug nach oben über den Handgriff ziehen.

6. Trek de kap omhoog en over de handvat van het scherm.

EU REP

CE 0123

Wellkang Ltd.
Enterprise Hub,
NW Business Complex
1 Beraghmore Rd. Derry
BT48 8SE
Northern Ireland, UK

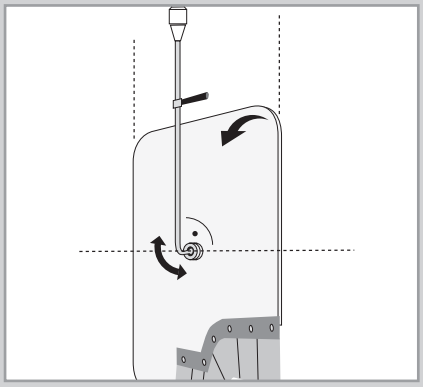
Premier Guard Zhongshan Limited
NO. 52 Huan Mao Yi Road,
Torch Development Zone,
Zhongshan,
Guangdong, China.528400

Rev.: AD_SC54_de+nl_0725

MAVIG GmbH
Stahlgruberring 5
81829 Munich
Germany
Phone +49 (0) 89 420 96 0
Fax +49 (0) 89 420 96 200
eMail info@mavig.com
www.mavig.com

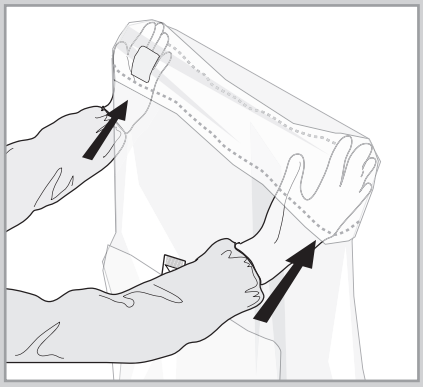
© Copyright 2025 MAVIG GmbH, Munich, Germany. Technical amendments reserved.

Addendum - Cover / Housse stérile STEA-OT4



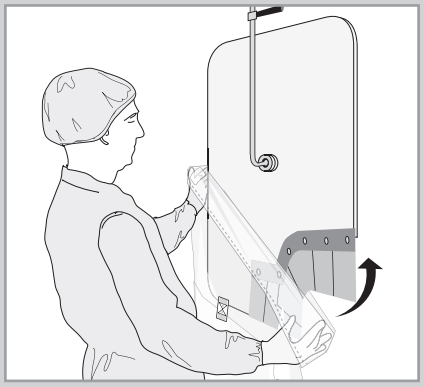
1. Position the shield upright and parallel to the shield's handle. The connecting element is on the front side.

1. Placez l'écran à la verticale et parallèle à la poignée de l'écran. L'élément de liaison est sur la face avant.



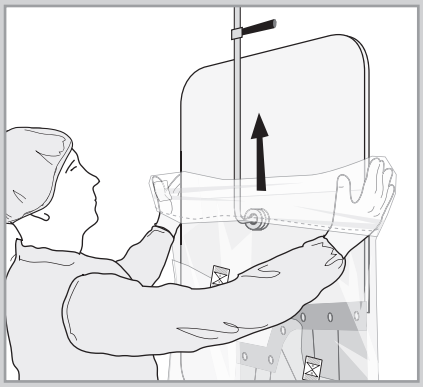
2. Roll the sterile cover and the elastic band over your hands. The yellow label should be on the left side and the tear-away-labels should be facing the user.

2. Enroulez la housse stérile et la bande élastique sur vos mains. L'étiquette jaune doit se trouver sur le côté gauche et les étiquettes détachables doivent se trouver face à l'utilisateur.



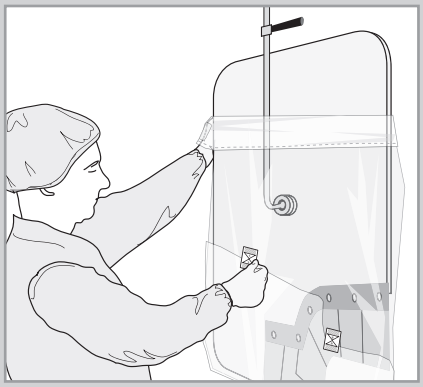
3. Put the sterile cover over the lower, left corner. Then stretch the elastic band and pull over the right corner.

3. Placez la housse stérile sur le coin inférieur gauche. Puis étirez la bande élastique et tirez vers le côté droit.



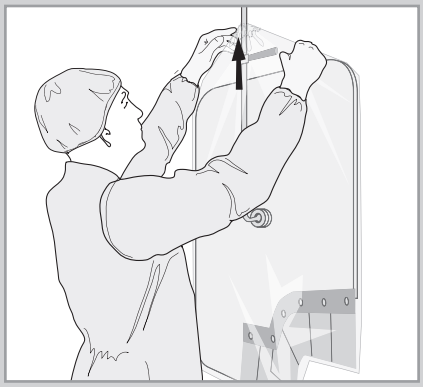
4. Pull the cover up as far as possible.

4. Tirez la housse stérile aussi loin que possible.



5. Remove the tear-away label so that the cover can completely unfold itself.

5. Retirez l'étiquette détachable, de sorte que la housse stérile puisse se déplier complètement.



6. Pull the cover up and over the handle of the shield.

6. Tirez sur la housse stérile vers le haut et sur la poignée de l'écran.

EU REP

CE 0123

Wellkang Ltd.
Enterprise Hub,
NW Business Complex
1 Beraghmore Rd. Derry
BT48 8SE
Northern Ireland, UK

Premier Guard Zhongshan Limited
NO. 52 Huan Mao Yi Road,
Torch Development Zone,
Zhongshan,
Guangdong, China.528400

MAVIG GmbH
Stahlgruberring 5
81829 Munich
Germany

Phone +49 (0) 89 420 96 0
Fax +49 (0) 89 420 96 200
eMail info@mavig.com

www.mavig.com

© Copyright 2025 MAVIG GmbH, Munich, Germany. Technical amendments reserved.

Rev.: AD_SC54_en+fr_0725